

*NOTE: This liturgy is intended for personal worship purposes only and not for distribution.  
Any reproduction of this material for monetary purposes is illegal.*

*NOTA: Esta liturgia está destinada solo para fines de culto personal y no para su distribución.  
Cualquier reproducción de este material con fines monetarios es ilegal.*

## **DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 2020**

### **SUNDAY, NOVEMBER 8, 2020**

Veintitrés Terceros Domingo después de Pentecostés

The Twenty-Third Sunday after Pentecost

1:00 p.m.



All Saints Church

132 N Euclid Ave

Pasadena CA 91101

626.796.1172 [www.allsaints-pas.org](http://www.allsaints-pas.org)

## **¡Bienvenidos! / Welcome!**

**"Quienquiera que seas y dondequiera que te encuentres en el camino de la fe hay un lugar para ti aquí."**

**"Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith there is a place for you here."**

**Aprenda más sobre La Iglesia de Todos los Santos /  
Learn more about All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/welcome-to-asc/get-connected/>

**Las peticiones para una oración se pueden enviar llamando al 626.583.2707 para dejar un mensaje para la oficina de Pastoral o por correo electrónico a [prayers@allsaints-pas.org](mailto:prayers@allsaints-pas.org) o texto 910-839-8272 (910-TEXT-ASC)**

Prayer requests can be submitted by calling 626.583.2707 to leave a message for the Pastoral Care office or by email to [prayers@allsaints-pas.org](mailto:prayers@allsaints-pas.org) or text 901-TEXT-ASC or 901-839-8272

**Nos unimos como comunidad amada en la Iglesia de Todos los Santos como una señal de lo que puede suceder fuera de nuestras puertas. Que podemos ser el cambio que nuestro mundo debe ver. Que podemos unirnos como una comunidad amada en Pasadena, la nación y el mundo.**

**Que la familia humana puede estar unida y junta. Hoy.**

We Come Together as Beloved Community at All Saints Church as a sign of what can happen outside our doors. That we can be the change our world must see. That we can Come Together as a Beloved Community in Pasadena, the nation and the world.

That the human family can Come Together. Today.

**Para donar a La Iglesia de Todos los Santos / Donate to All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/donate/>

## Las Cuatro Metas Fundamentales de All Saints Church.

### Four Foundational Goals of All Saints Church

Afirmar nuestros valores, nuestra misión y **VISIÓN**.

Claim our values, mission and **VISION**.

Equipar a nuestro personal y así **APOYAR** el trabajo de testimonio de All Saints Church.

Equip our staff to **SUPPORT** the work and witness of All Saints Church.

Crear espacio que provea una **BIENVENIDA** radical para todos.

Provide space that communicates radical **WELCOME** for all.

Profundizar vínculos en la congregación e **INSPIRAR** nuevos líderes.

Deepen congregational connections and **INSPIRE** new leadership.

---

### Nuestros Valores Fundamentales /Our Core Values:

Inclusión Radical / Radical Inclusion	✦	Justicia Valerosa / Courageous Justice
Mayordomía Ética / Ethical Stewardship	✦	Espiritualidad Gozosa / Joyful Spirituality

### Nuestra Misión:

Somos una Iglesia Episcopal, caminando con un  
 Jesús revolucionario,  
 Amando sin juzgar  
 Haciendo justicia sin temor  
 Abrazando la vida con alegría  
 Invitando reverentemente otras manifestaciones  
 de fe y personas a estar en relación  
 Para la restauración y  
 transformación de nosotros mismos,  
 de nuestra comunidad y del mundo.

### Our Mission Statement:

We are an Episcopal Church, walking with a  
 revolutionary Jesus,  
 Loving without judgment  
 Doing justice courageously  
 Embracing life joyfully  
 Reverently inviting all faiths  
 and peoples into relationship  
 For the healing and transformation of ourselves,  
 our community, and the world.

**PRELUDIO / VOLUNTARY***Played by Dan Cole & Ensemble.*

"It's the End of the World as We Know it"

—John Michael Stipe, Michael E. Mills, Peter Lawrence Buck, William Thomas Berry  
arr. by Dan Cole

**SALUTACIÓN / WELCOME**

Alfredo Feregrino, Mike Kinman

**HYMNO/HYMN** "I Will Sing Praises" *Todos cantan / everyone sings.*

Lord, you are my light

Lord, you are my joy

You're my salvation

Whom shall I fear?

I don't have to worry

I won't be afraid

For in the time of trouble

You shall hide me.

He shall hide me

In his tabernacle

He shall set me

Upon a rock of stone

I will sing praises unto you.

—Richard Smallwood (n. 1948)

**SALUDO/SALUTATION**

Sally Howard

Ministro: Bendito sea Dios: Creador, Redentor y Sostenedor.

Minister: Blessed be God: Creator, Redeemer and Sustainer.

Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.

People: And blessed be God's kingdom, now and for ever. Amen.

**COLECTA PARA LA PUREZA / COLLECT FOR PURITY**

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Ministro y Pueblo:

Minister and People:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

## GLORIA

*Refrain*

Glo-ria, glo-ria, - glo-ria, glo-ria a Dios. — Dios. —

*Verse 1*

1. Glo-ria a Dios en el cie-lo, — y en la tie-rra paz, —

*to refrain*

paz a la gen-te — que a-ma al Se-ñor. —

*Verse 2*

2. Por tu in-men-sa glo-ria — te a-la-ba-mos, —

te ben-de-ci-mos, — te a-do-ra-mos, te

*to refrain*

glo-ri-fi-ca-mos, te da-mos gra-cias.

1. *Glory to God in the highest, and on earth peace, goodwill to all.*

2. *We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, we give you thanks for your great glory.*

—Setting: Perla Moré (d. 1985), Misa Cubana

**COLECTA DEL DIA / COLLECT FOR THE DAY**

Sally Howard

Ministro: Dios habita en ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Ministro: Oremos.

*Manteniendo silencio.*

Ministro:

Oh Dios, cuyo bendito Hijo vino al mundo para destruir las obras de Satanás y hacernos hijos de Dios y herederos de la vida eterna: Concede que, teniendo esta esperanza, nos purifiquemos así como él es puro; para que, cuando vuelva con poder y gran gloria, seamos hechos a su semejanza en su glorioso y eterno reino; donde contigo y el Espíritu Santo, vive y reina, un solo Dios, por los siglos de los siglos. *Amén.*

Minister: God dwells in you.

People: And also in you.

Minister: Let us pray.

*Silence is kept.*

Minister:

O God, whose blessed Son came into the world that he might destroy the works of the deceiver and make us children of God and heirs of eternal life: Grant that, having this hope, we may purify ourselves as he is pure; that, when he comes again with power and great glory, we may be made like him in his eternal and glorious kingdom; where he lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

**ANTHEM***Sung by Trouvères, with soloists Denis Makhlin and Cassidy Anderson.***Mangisondele Nkosi Yam**

Mangisondele kuwena Nkosi

Noma ngiqhutshwa inhlupego

Ngingathokoza

Ngiphinde ngithi nge

Ungisondeze Nkosi kuwe manje.

Noma ngehlelwa Ngokubi

Ngilel' etsheni ngihlupheka

Emaphushweni

Njalo ngingathi nje

Ungisondeze Nkosi kuwe manje.

Amen!

*Be nearer to me, God.**Even when I suffer**And when in pain**I am still happy.**Let me be near to you, my God.**Even if bad things happen**If suffering occurs**In my dreams**I will always believe**So, let me be near to you, my God.**Amen!*

—Words: Traditional Zulu prayer

Music: arr. by Michael Burnett (2017)

## LECTURA / LESSON

Mercy Wambui

Lectura de Amós (5:18–24).

¡Ay de los que ansían que llegue el día del Señor! ¿Saben cómo va a ser para ustedes ese día? Será día de oscuridad, y no de luz. Será como cuando uno huye de un león y se topa con un oso, o como cuando uno entra en su casa, se apoya en la pared, y lo muerde una culebra. Sí, el día del Señor será de oscuridad, y no de luz; de densa oscuridad, sin claridad ninguna. «Odio y desprecio las fiestas religiosas que ustedes celebran; me disgustan sus reuniones solemnes. No quiero los holocaustos que ofrecen en mi honor, ni sus ofrendas de cereales; no aceptaré los gordos becerros de sus sacrificios de reconciliación. ¡Alejen de mí el ruido de sus cantos! ¡No quiero oír el sonido de sus arpas! Pero que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.»

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

A Reading from Amos (5:18–24).

What sorrow awaits you who say, "If only the day of God's judgment were here!" You have no idea what you are wishing for. That day will bring bleakness, not light; as if someone fled from a lion, and was met by a bear; or went into the house and rested a hand against the wall, and was bitten by a snake. Rest assured: the day of God's judgment will be bleakness, not light. It will all be gloom, without a single ray of light. I despise and reject your feasts! I am not appeased by your solemn assemblies! When you offer me burnt offerings, I reject your oblations, and refuse to look at your sacrifices of fattened cattle! Take away from me the noise of your songs; I will not listen to the melody of your harps. But let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God's people.

People: Thanks be to God.



**SALMO / PSALM 70**

Jonathan Timothy Stoner

Dígnate, oh Dios, libramme;  
Señor, apresúrate a socorrerme.

Sean avergonzados y confundidos a una, los que  
buscan mi vida;  
vuelvan atrás y avergüéncense, los que mi  
ruina desean.

Vuélvanse atrás, avergonzados,  
los que con malicia me dicen: "¡Ajá!"

Gócense y alégrese en ti todos los que te buscan;  
digan siempre los que aman tu salvación:  
"¡Grande es el Señor!"

En cuanto a mí, estoy afligido y en necesidad;  
apresúrate y ven a mí, oh Dios.

Mi ayuda y mi libertador eres tú;  
no te tardes, oh Señor.

Hasten, O God, to save me;  
O Sovereign, come quickly to help me.

May those who seek my life be put to shame and  
confusion;  
may all who desire my ruin be turned back  
in disgrace.

May those who say to me, "Aha! Aha!"  
turn back because of their shame.

But may all who seek you rejoice and be glad in you;  
may those who love your salvation always say,  
"Let the Most High be exalted!"

Yet I am poor and needy; come quickly to me, O God.  
You are my help and my deliverer;  
Almighty God, do not delay.

**HIMNO / HYMN "What a Fellowship"**

Dan Cole &amp; Ensemble

1 What a fel - low - ship, what a joy di - vine, Lean - ing on the ev - er -  
last - ing arms; What a bless - ed - ness, what a peace is mine,  
*Refrain*  
Lean - ing on the ev - er - last - ing arms. Lean - ing, lean - ing, Safe and se - cure from  
all a - larms; Lean - ing, lean - ing, Lean - ing on the ev - er - last - ing arms.

**EVANGELIO / GOSPEL**

Mike Kinman

Ministro: Las Buenas Nuevas de Jesucristo como está escrito en San Matteo (25:1–13).

Pueblo: Gloria a ti, Cristo Señor.

Jesús dijo: —Sucederá entonces con el reino de los cielos como lo que sucedió en una boda: diez muchachas tomaron sus lámparas de aceite y salieron a recibir al novio. Cinco de ellas eran despreocupadas y cinco previsoras. Las despreocupadas llevaron sus lámparas, pero no llevaron aceite para llenarlas de nuevo; en cambio, las previsoras llevaron sus botellas de aceite, además de sus lámparas. Como el novio tardaba en llegar, les dio sueño a todas, y por fin se durmieron. Cerca de la medianoche, se oyó gritar: “¡Ya viene el novio! ¡Salgan a recibirlo!” Todas las muchachas se levantaron y comenzaron a preparar sus lámparas. Entonces las cinco despreocupadas dijeron a las cinco previsoras: “Dennos un poco de su aceite, porque nuestras lámparas se están apagando.” Pero las muchachas previsoras contestaron: “No, porque así no alcanzará ni para nosotras ni para ustedes. Más vale que vayan a donde lo venden, y compren para ustedes mismas.” Pero mientras aquellas cinco muchachas fueron a comprar aceite, llegó el novio, y las que habían sido previsoras entraron con él en la boda, y se cerró la puerta. Después llegaron las otras muchachas, diciendo: “¡Señor, señor, ábrenos!” Pero él les contestó: “Les aseguro que no las conozco.”

»Manténganse ustedes despiertos —añadió Jesús—, porque no saben ni el día ni la hora.

Ministro: El Evangelio del Salvador.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Minister: The Good News of Jesus as written in Matthew (25:1–13).

People: Glory is yours, O Christ.

Jesus said, “The kindom of heaven will be like this. Ten attendants of a wedding took their lamps and went to meet the bridal party. Five of them were foolish, and five were wise. When the foolish took their lamps, they took no oil with them; but the wise took flasks of oil with their lamps. As the bridal party was delayed, all of them became drowsy and slept. But at midnight there was a shout, ‘Look! Here is the bridal party! Come out to meet them.’ Then all the wedding party got up and trimmed their lamps. The foolish said to the wise, ‘Give us some of your oil, for our lamps are going out.’ But the wise replied, ‘No! there will not be enough for you and for us; you had better go to the dealers and buy some for yourselves.’ And while they went to buy it, the bridal party arrived, and those who were ready went with them into the wedding banquet; and the door was shut. When the foolish ones returned, they pleaded to be let in. The doorkeeper replied, ‘Truly I tell you, I do not know you.’ Keep awake therefore, for you know neither the day nor the hour.”

Minister: The Gospel of the Savior.

People: Praise to you, O Christ.

**HIMNO / HYMN "What a Fellowship"**

Dan Cole &amp; Ensemble

2 Oh, how sweet to walk in this pil - grim way, Lean - ing on the ev - er -  
 3 What have I to dread, what have I to fear, Lean - ing on the ev - er -

last - ing arms; Oh, how bright the path grows from day to day,  
 last - ing arms? I have bless - ed peace with my Lord so near,

*Refrain*  
 Lean - ing on the ev - er - last - ing arms. Lean - ing, lean - ing, Safe and se - cure from

all a - larms; Lean - ing, lean - ing, Lean - ing on the ev - er - last - ing arms.

— Letra / Words: Elisha A. Hoffman (1839–1929)  
 Música / Music: Anthony J. Showalter (1858–1924)

**SERMON**

Alfredo Feregrino

**ORACIÓN DE LOS FIELES / PRAYERS OF THE PEOPLE**

Alfredo Feregrino

**RECORDAMOS A LOS QUE HAN PEDIDO NUESTRAS ORACIONES Y A LOS QUE OFRECEN SUS GRACIAS / WE  
 REMEMBER THOSE WHO HAVE ASKED FOR OUR PRAYERS AND THOSE WHO OFFER THEIR THANKSGIVINGS:**

*Lonny Agnew; Maher al-Akhras; Victor Amaro; Steve & Maryellen Bilek; Matt Dennis; Judy Downey; Dena Harris; Knight Family; Ed Krimmer; Deborah Little; Gloria Little; Malones Family; Martinez Family; Navarro Family; Mark Runco; Christina Toy; Susan Welch; Joshua White.*

**CONTINUAMOS NUESTRAS ORACIONES POR / WE CONTINUE TO PRAY FOR:** *Karen Alexander; Bridget Anderson; Monique Aponte; Cynthia Aronovitz; Rigoberto Arrechiga; Bettina Joy Ayres; Amelia Baartman; Bruce Bainbridge; Linda Banks; Randall Bartman; Barbara Benson; Lily Ava Blair; Alicia Boyd; Dean Bradley; Jean Bruce Poole; Deana Brunwin; Bella Burbank; Yvett & Valerie Busby; Brenda Camarena; Jeannette Campbell; Isa Capell; Matti Carey; Arturo Carrilo; Maggi Cary; Marie Chamberlin; Joshua Chavarria; Richard Cisek; Eleanor Congdon; Lisa Crean; Naomi Crocker; Nancy Curry; Nathaniel Dan Hartog; Carl Davis; Dan Davis; Al Dean; Beth DeFiore; Cecilia Del Harro; John Dendinger; Judy DeTomaso; Sarah Dogbe; Carminnie Doromal; Frank Dowling; Kathleen Dwyer; Jay Elliott; Kay Ellis; Aaron Estabrook; Ed Everett; Zonia Figueroa; Ruby Fitch; Bonny Fuller-Fells; Karin Garcia; Rosario Garza; Robin Gatmaitan; Tom Glaze; RJ Gonzales; Jane Gooler; Maria Goulding; Sue Grant; Gene Gregg; Linda Grey; Annalese Grimm; Katie Hall; Christina Hamilton; Devis Hand; Cynthia Haynes; Bill Henck; John Hernandez; John Hernandez; Rick Huyett; Nicholas Jennison; Steven Kastner; Frank Kelly; Patricia Kelly; Bob Kindelan; Tom Kinman; Hannah Laffler; Jon Lasser; Eric Law; Lydia Lopez; Xiomara Lopez-Erikson; Lydia Marcus; Barb Markos; Barbara Martinez; Kristin Martinson; Maddie Maschger; Mark Mastromatteo; Michael Mayer; Ora McCully; Michael Menchaca; Sarah Merkel; Marshall Mock; Michael Motta; Cheryl Munnell; A. Linn Murphree; Monica Orstead; Christina Ortega; Chris Petrillo; Sabrina Pinon; Claret Pinto; Roger Possner; Mary Rea; Kim Roon; Adeline Rosales; Karen Rosner; William Rosner; Betty Ross; Roger Roy; Lorraine Rull; Mark Runco; Jack Saint Genis; Cam Sanders; Mary Schroedter; Maria Serrano; Rita Settle; Robert Settle; Stefanie Shea-Akers; Claudette Shultice; Karin Smith; James Stark; Vinny Stasio; Sondra Staub; Miklos Stein; Patricia Bowman Stein Robert Talamantes; Tyler Tamblyn; Pat & Pete Tervooren; Libby Thaller; Jeff Thompson; Nancy Huntley Thompson; Rebecca Congdon Thompson; Jeremy Tobin; Ingo Vogelsang; Jon Web; Dan Weber; Lincoln Zick; Alessandro; Andrea; Anthony Michael; Carolyn; Chrystal; Clare; Daniel; Elliott; Erika and Darrel; Jason; Jennifer; Joe; Joel; Jon; Joshua; Kristopher; Marcus; Margarita; Maximiliano; Megan; Melissa; Montserrat; Noemi; Oscar; Pam and Becky; Pilar; Randy; Sarah; Victor; Michael, Mark, Fred; Vito; The Adamick and Tompkins Families; The Hernandez & McIntosh Families; The Kinman Family; The Knight Family; The McGrail Family; The Scaff Family; The Shirley & Corstorphine Families; The Stone Family.*

**ORAMOS POR AQUELLOS QUE SIRVEN EN LAS FUERZAS ARMADAS / WE PRAY FOR THOSE WHO SERVE IN THE ARMED FORCES, INCLUDING THOSE IN THE EXTENDED ALL SAINTS COMMUNITY:** *Richard Adams; Argyle Ernest Alejandria; Abigail Alford; Kenji Alford; Jamal Allen; Jonathan & Jeremy Alvarado; Clarke Anderson; David Anderson; Peter Andrews; Michael Ardizzone; Jay Keith Arnold; Michael Arredondo; Park Ashley; Nathan Ashlock; Matthew Austin; Michael Austin; Charles Ayotte; Andrea Allen Baker; Ryan Ball; Joseph Barraquio; Michael Barraquio; Patrick Barraquio; Richard Joseph Barrios; Candace Beck; Caleb Anduze Bell; Brian Bilheimer; Tal Bjoraker; Kelvin Bowser; Davey Brooks; Fanstasia C. Buckber; James Bruni; Michael Bruning; Brett Burt; Chad Bushay; Michael Cady; Joshua Caldwell; George Cardenas; Joey Carlos; James F. Carter; Reinel Castro; Rodolfo Cerda; Thomas Chau; Simba Chigwida; Derek Clark; James Cochran; Chuck Colden; Christina Coogen; Michael Cooksey; Ian Conrad; Greg Cordova; Jon Cowell; Reid Culton; Jamandre Dancy; Benno deJong; John Dendinger; Phillip J. Desy; Robert DeWitt, Jr.; Harry Dibbell; Sam Dollar; Danny Doughty; Matt Douglas; James Duncan; Peter Dyrod; Sam Edwards; Jason Ehret; Felis Elameto; Peter Erickson; Andrew Espitias; Michael Everett; Michael Fane; Eddie Feefer; Richard Ferguson; Christian Flowers; Jean Vieve Folie; Jeremy Forbes; Scott Foster; David Freeman; James Freeman; Tom Frye, Jr.; Paul Fuller; Roderick Gaines; Jacob Garcia; Thomas Garcia; Mark Geiger; Joshua Gomez; John Toby Green; Spencer Greenaway; Malcolm Guidry; Gabrino Gutierrez; Jared Guzman; Nate Hancock; Justin Harper; Allen Harris; Kathy Harris; Janna Herbert; Noah Hillbruner; David Hoker; Steve Holland; Nick Hooper; Peter Hotwood; Becky Hsia; David Hubner; Darrin Huggins; David Hunter; Timmy Ige; Brian Jacklin; Cody Jackson; Michael James; Andrew Jensen; Todd Johnson; Brady Jones; Rene Juarez; Joshua Judson; Tatum Kaneta; Tarek Roy Kassem; Zvi Katz; Charles Kaufman; Jonas Kelsall; Matthew Kempe; Michael Kennedy; Alex Khalkhali; Mike Kiffel; Eddie Kiper; Nick Klink; Gavin Kohnle; Montinez Kornegay; Jack Lazebnik; Francesca Lane; Abel Lara; Monte Lass; Steve Linyard; Amos Livingston; Carlos Lopez; Justin Lowdermilk; Nicholas D. Lucas; Paul V. Lucas; Adam Christian Lyons; Willie Mace; Patrick Mackey-Mason; Richard Marasigan; Charlotte Marlowe-Brown; Christopher Martin; Kevin Martin; Joe Maun; Bryan Mayer; India Mays; J.R. McCallam; Joshua McCann; J.R. McMallam; Chris McMaster; Edward J McLean; Garrett Melahn; Nicholas Melahn; Robin Lewis Miller; Marvin Monjivar; Brandon Montag; T.J. Moseley; Joe Mrsich; Eron Munir; Mario Munoz; Misty Munoz; Miles Nash; John Nemedez; Emeka Okai; James Olson; Jose Orantes; Kim Ott; Travis Andrew Parker; Alex Perschall; Jason Phipps; Herb Pickelseimer; Galen Pilon; Mike Porras; Sergio Rangel; Brandon Rathbone; Ed Reid; Christopher Rennemann; Javier Rivera; Eric Robles; Daniel Rodriguez; Brady Rawls Rouse; Brian Rutkowki; Paul Saenz; Abraham Santos; Adam Schertz; Justin Schwartz; Neil Scott; Daniel Secor; Lyle Shackelford; Jason Sims; Shari Simzyk; Zachary Soule; Jimmy Smith; Chubby Sok; Eddie Sosa; Gregory Stoup; Michael Sunderman; Ian Sundseth; Michael Tapia; Nicholas Thompson-Lopez; Dante Roman Terronez; Adam Burton Thompson; Philip Thompson; Humberto Tomas; Stuart Townsend; Michael Uphoff; Marcos Vallejo; Juan Vargas; Jaime Manuel Vargas-Benitez; Doug Vogt; Justin Wallace; Joshua Walsh; John Kennedy Watkins; Greg Watten; Casey Wildgrube; Nicole Williams; Rick Williamson; Von Wilkins, Jr.; Jake Winslow; Neil Worthington; James Michael Yates; Kat Yates; Phillip Yeakey; Brenden; Brent; Eric.*

**ORAMOS POR LOS QUE HAN MUERTO / WE PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED:** *Mary Henderson; Ronald W. Knight; Rico Navarro; Nancy Huntley Thompson.*

**PRAYERS VIA CHAT**

Mike Kinman

*We take this time to acknowledge Prayers and Thanksgivings appearing in our Chat.*

**PRAYERS**

Jonathan Timothy Stoner

Ministro: Danos la apertura para aceptar lo bueno y lo menos bueno en la vida.

Pueblo: Porque sabemos que estás con nosotros en todo momento.

Ministro: Porque nos creaste del amor,

Pueblo: Queremos amarnos los unos a los otros sin distinción.

Ministro: Porque las leyes humanas no siempre se alinean con tu voluntad,

Pueblo: Danos la fuerza para retarlas y alinearlas con tu Visión para el mundo.

Ministro: Confesemos nuestros pecados a Dios.

*Se mantiene un período de silencio.*

Ministro y Pueblo:

Dios misericordioso, necesitamos tu sanación: Concédenos verdadero arrepentimiento. Algunos pecados son evidentes; otros se nos escapan; otros no podemos encarar. Perdónanos; libéranos para escuchar tu palabra y servirte.

Ministro: Mediante Jesucristo, Dios ha apartado nuestros pecados. Acercuémonos a Dios en paz. *Amén.*

**LA PAZ / PEACE**

Ministro: La Paz de Cristo sea siempre con ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

*Intercambiar la paz en el nombre de Cristo.*

Minister: Grant us the openness to accept the good, and the less good in life,

People: Because we know that you are with us at all times.

Minister: Because you create us out of love,

People: We want to love one another without distinction.

Minister: Because human laws don't always align with your will,

People: Give us the strength to challenge them to be aligned with your vision for the world.

Minister: Let us confess our sins before God.

*Silence is kept.*

Minister and People:

We need your healing, merciful God: give us true repentance. Some sins are plain to us; some escape us; some we cannot face. Forgive us; set us free to hear your word to us; set us free to serve you.

Minister: Through Christ, God has put away our sin. Let us approach God in peace. *Amen.*

Minister: The peace of Christ be always with you.

People: And also with you.

*Greet one another in the name of Christ.*

**ANUNCIO / ANNOUNCEMENTS**

Alfredo Feregrino, Mike Kinman,

**CONGREGATIONAL RESPONSE TEAM**

Christine Hartman

**GIVING MESSAGE**

Terry Knowles

**OFFERTORY SENTENCES**

Sally Howard

**HIMNO DE OFERTORIO / OFFERTORY ANTHEM**

Dan Cole &amp; Ensemble

## Con Cinco Panes

*Estrillo:* Con cinco panes y dos peces que tenía,  
miró hacia el cielo, los bendijo ante el Señor.  
Y los discípulos a la gente repartieron,  
sacieron el hambre, todos comieron.

- 1 Al conocer la noticia, Jesús se alejó de allí,  
caminó hacia un lugar alejado de la gente,  
pero el pueblo se enteró y lo siguieron también.  
Jesús tuvo compasión: todos llegan hasta Él. *Estrillo*
- 2 Desesperados con hambre la gente se retiraba.  
"Ustedes son mis discípulos ofrézcanle de comer".  
Al mandato que Dios hizo respondieron con tristeza:  
"Cinco panes y dos peces de comer sólo nos queda". *a la Estrofa 3*
- 3 Que nuestras obras reflejen la presencia del Señor.  
Imitemos su bondad, amor y su compasión.  
Ayudemos al hambriento y al que está en necesidad  
con el ejemplo que Él dio, al multiplicar el pan. *Estrillo*

**LA GRAN PLEGARIA EUCARISTICA / GREAT THANKSGIVING**

Sally Howard

Sacerdote: Dios habita en ustedes.

Priest: God dwells in you.

Pueblo: Y también contigo.

People: And also in you.

Sacerdote: Eleven los corazones.

Priest: Lift up your hearts.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

People: We lift them to the Lord.

Sacerdote: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Pueblo: Dárselas es digno y justo.

People: It is right to give God thanks and praise.

Sacerdote: En verdad es justo, bueno y con gozo, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Priest: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God, Creator of heaven and earth.

Porque tú eres la fuente de luz y de vida; nos has hecho a tu imagen y nos has llamado a una vida nueva en Jesucristo nuestro Señor.

For you are the source of light and life; you made us in your image, and called us to new life in Jesus Christ our Lord.

Sacerdote: Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Priest: Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

## SANCTUS/BENEDICTUS



San - to, San - to, San - to, San - to, San - to, San - to, es nues - tro

Dios, Se - ñor de to - da la tie - rra, San - to, San - to, es nues - tro

Dios, San - to, San - to, San - to, San - to, San - to, San - to, es nues - tro

Dios, Se - ñor de to - da la his - to - ria San - to San - to, es nues - tro Dios.

— Música: Misa Popular Salvadoreña

Soloista: Que acompaña a nuestro pueblo, que vive en nuestras luchas, del universo entero el único Señor.  
Benditos los que en su nombre el Evangelio anuncian, la buena y gran noticia de la liberación.

## CONSECRATION/ CONSAGRACION

Sacerdote:

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo.

Priest:

We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your son.



Sacerdote/ Priest:

Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Sacerdote: Por tanto, O Dios, según su mandato,

Sacerdote y Pueblo:

Recordamos su muerte,  
Proclamamos su resurrección,  
Esperamos su venida en gloria;

For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In Christ, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In Christ, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper Jesus took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Priest: Therefore, according to his command, O God,

Priest and People:

We remember Christ's death,  
We proclaim Christ's resurrection,  
We await Christ's coming in glory;

Sacerdote: Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto.

Sacerdote y Pueblo:

Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con la bendita Virgen María y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Creador omnipotente, ahora y por siempre. Amén.

Priest: And we offer our praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant.

Priest and People:

Unite us to your Son in his self-offering, that we may be acceptable through Christ, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, align all things with your love, and bring us to that heavenly country where with all your saints, we may enter the everlasting heritage of your children; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By whom, and with whom, and in whom, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty God, now and for ever. Amen.

Sacerdote: Y ahora, como nuestro Salvador Jesucristo nos enseñó, en el lenguaje de nuestro corazón, nos atrevemos a decir,

Priest: And now, as our Savior Christ has taught us, in the language of your heart, we are bold to say,

Sacerdote y Pueblo / Priest and People:

Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a quienes nos ofenden. No nos dejes caer en tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

我们在天上的父，  
愿人都尊你的名为圣，  
愿你的国降临，  
愿你的旨意行在地上，  
如同行在天上。  
我们日用的饮食，今日赐给我们。  
免我们的债，  
如同我们免了人的债。  
不叫我们遇见试探，  
救我们脱离凶恶。  
因为国度，权柄，荣耀，  
全是你的，直到永远。  
阿们。

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

## **BREAKING OF THE BREAD/FRACCION DEL PAN**

*A period of silence is kept, during which the priest breaks the consecrated bread.*

*Se guarda un período de silencio, mientras el sacerdote parte el pan consagrado.*

Sacerdote: Somos un solo cuerpo, un solo Espíritu.

Priest: We are one bread, one body.

Pueblo: Nos amaremos como Cristo nos ama.

People: We will love one another as Christ loves us

## **INVITATION / INVITACIÓN**

Sacerdote: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Priest: The Gifts of God for the People of God.

**COLECTA PARA LA PRESENCIA DE CRISTO /  
COLLECT FOR THE PRESENCE OF CHRIST**

Alfredo Feregrino, Susan Russell

Ministro: Oremos.

Jesús, quien nos sanas, quédate con nosotros mientras estamos distanciados el uno del otro, sé nuestro compañero en el camino, enciende nuestros corazones y despierta la esperanza en nosotros, que mientras nos reunimos y comemos juntos, dondequiera que estemos, ya sea con nosotros mismos o con aquellos a quienes amamos y nos preocupamos, que el Cristo resucitado esté presente siempre con nosotros en la fracción del pan. Amén.

Minister: Let us pray.

Jesus, our Healer, stay with us as we are far from one another, be our companion along the way, kindle our hearts, and awaken hope, that as we gather and eat together, wherever we are, by ourselves or with those whom we love and care about, the risen Christ is present in the breaking of the bread. *Amen.*

**BENDICION / BLESSING**

Alfredo Feregrino

## HYMNO / HYMN "No Hay Dios Tan Grande"

Dan Cole &amp; Ensemble

*Estrillo*

No hay Dios tan gran-de co-mo Tú, no lo hay, no lo hay.—

No hay Dios que ha-ga ma-ra-vi-llas co-mo

las que ha-ces Tú. 1. Tú, 2. Tú,

No con es-pa-das, ni con e-jér-ci-tos, mas con tu

*(fin) Estrofas*

San-to\_Es-pí-ri-tu. 1. Y e-sos mon-tes se mo-ve-  
2. Y es-ta\_I-gle-sia se mo-ve-

rán, y e-sos mon-tes se mo-ve-rán, y e-sos  
rá, y es-ta\_I-gle-sia se mo-ve-rá, y es-ta\_I-

*al Estrillo*

mon-tes se mo-ve-rán mas con tu San-to\_Es-pí-ri-tu.  
gle-sia se mo-ve-rá mas con tu San-to\_Es-pí-ri-tu.

— Tradicional / Traditional

## DESPEDIDA / DISMISSAL

Alfredo Feregrino

Sacerdote: ¡Salgamos al mundo en el  
nombre de Cristo!

Priest: Let us go forth rejoicing in the  
name of Christ.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God!

**Virtual Coffee Hour**

Immediately following the Closing Blessing, we will move to our "virtual coffee hour" and as we will have coffee and refreshments.

We invite everyone to grab food and drink and "break bread" together as we have a conversation.

\* \* \* \* \*

**DIRECTOR DE MÚSICA**

Dan Cole

**SOLISTAS Y MÚSICOS**

Jessica Fichot      Brandon Turner

**MINISTROS DE LA MISA**

**MIEMBROS DEL COMITÉ LATINO/HISPANO**

Yvett Busby, Carlos Carrillo, Dan Cole, Elizabeth Emmanuelli, Rosemary Muniz, Flor Quintanilla, Vivian Varela y Anayka Yanis-Sparks

**PREDICADOR**

Alfredo Feregrino

Para preguntas o peticiones de Cuidado Pastoral, favor de comunicarse con la oficina de la Rvda. Sally Howard, llamando a su Asistente Administrativa, Ana Camacho al 626.583.2737 o [acamacho@allsaints-pas.org](mailto:acamacho@allsaints-pas.org)

Puede comunicarse también con el Reverendo Alfredo Feregrino, Rector Asociado al 626.583.2713 o [aferegrino@allsaints-pas.org](mailto:aferegrino@allsaints-pas.org)

**Cada semana ponemos nuestra fe en acción /**

**Each week we put our faith into action**

[www.allsaints-pas.org/action](http://www.allsaints-pas.org/action)

# This Week at All Saints

This Sunday, November 8, 2020



**Link for this Sunday: <https://zoom.us/j/817796514>**

*(The link above includes the Forum,*

*Children's Chapel, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)*

**Please do not log on more than 15 minutes in advance, at 9:45 a.m.**

## **Rector's Forum at 10:00 a.m. — What's Next? with Kim Jackson, Alan Yarborough and Lisa Gasperoni**

As we digest (or perhaps still await) for the results of the 2020 election, we'll be joined by an amazing panel. **The Rev. Kim Jackson**, an Episcopal priest, who — on Tuesday — was elected the First LGBTQ Georgia State Senator; one of few Black LGBTQ women senators in the country! She'll look at what the work is of people of faith moving forward in the political realm.

**Alan Yarborough** is the church relations officer with The Episcopal Church's Office of Government Relations, where he helps manage their grassroots advocacy engagement and develops resources aimed at educating and equipping the church in policy advocacy.

**Lisa Gasperoni** is the owner of LG Campaigns, a firm that provides strategic advice and general political consulting services. Gasperoni has been involved with more than 200 campaigns—ranging from statewide constitutional officers to Congressional, State Senate, Assembly, Mayoral, Supervisorial and City Council as well as local and statewide ballot measures and independent expenditure campaigns.



## **11:00-11:15 a.m. Children's Chapel led by Kelly Erin O'Phelan**

Everyone is invited to light a candle with Kelly Erin and enjoy a story and a craft.

## **11:00-11:15 a.m. Meditative Chapel**

Chapel aims to be a liminal space between the hustle of life and household and a more tranquil, worshipful mindset. We'll have a reading and a moment of meditation, you'll just need yourself and a candle if you have one.

Link will be provided on Sunday morning.

## **11:15 a.m. Service**

**Mike Kinman** preaches. **Canterbury Choir** offers *Soon Ah Will Be Done* by Dawson; Minisingers, Mastersingers, Troubadours and **Trouvères** offer *All You Need is Love* by Lennon and McCartney.

## **1:00 p.m. Bilingual Spanish/English Service**

**Alfredo Feregrino** preaches. **Dan Cole & ensemble & Trouvères** offer music.



**Prayers and healing** are available by zoom and telephone appointment. Contact Pastoral Care at [prayers@allsaints-pas.org](mailto:prayers@allsaints-pas.org).

## **Every Sunday We Put Our Faith into Action at All Saints Church**

In these uncertain times navigating a global pandemic, now more than ever our continued advocacy for the world's deep needs is crucial.

As we continue to worship virtually, the Rapid Response Team (RRT) is choosing actions that can be done completely online from your web browser. While the current priorities are generally aligned with the acute needs of COVID-19 and the associated economic and social justice impacts, the RRT also considers actions that address pre-existing needs. Thank you to all who are participating in our virtual action table each week, and we urge everyone to prayerfully consider each week's action and join us in committing to improving our world.

**Each week's action can be found at <https://www.allsaints-pas.org/more/action> or from the All Saints home page. If you have any questions, comments, or suggestions for actions, please contact Juliana Serrano at [jserrano@allsaints-pas.org](mailto:jserrano@allsaints-pas.org) or 626.583.2731.**

## K-5th Grade Updates

Digital Children's Chapel is on at 11:00 a.m. Join the Sunday service link or the Facebook Live link. Anyone of any age is welcome to attend this digital chapel! If you have a candle and matches at home, please have them ready as we will light the candle together! Children's Chapel will happen every single week, digital or not. If you are looking for support during this time please reach out to Kelly Erin O'Phelan at [kophelan@allsaints-pas.org](mailto:kophelan@allsaints-pas.org) to connect.



## Youth Group (6th-12th Grade)

Wednesday Evenings at 7:00 p.m.

Take a break from crazy school schedules, vent, hang out, support each other, get inspired, play games, share art and music and much more. We're sad to not meet for dinner beforehand but so looking forward to catching up during this valuable time. We hope to see everyone there! Information = Nina Scherer at [nscherer@allsaints-pas.org](mailto:nscherer@allsaints-pas.org).



Information = Nina Scherer at

[nscherer@allsaints-pas.org](mailto:nscherer@allsaints-pas.org).

**Youth Group Link:**

<https://allsaints-pas.zoom.us/j/87291969670?pwd=ZHZUN-210bW9sSUxJSE1NVzhFYzBsZz09>

Meeting ID: 872 9196 9670 Passcode: 834378

**We're also on Facebook:**

<https://www.facebook.com/ascyouthpasadena/>

**Instagram:** [ascyouthpasadena](https://www.instagram.com/ascyouthpasadena/)

## Stay Connected

### Monday, November 9

#### Monday Meditation Group - 6:45-8:45 p.m.

Beginners are welcome. Join us for quiet sitting and group meditation, accessible to all. Information = [encam@att.net](mailto:encam@att.net).

#### Grief and Loss Support Group - 7:00 p.m.

The Grief and Loss Support Group offers opportunities to develop a better understanding of grief and to learn healthy coping skills and share feelings with others who are experiencing loss.

Information = [Frontdesk@allsaints-pas.org](mailto:Frontdesk@allsaints-pas.org).

#### Brothers on a Journey - 7:00-9:00 p.m.

Brothers on a Journey is an affinity group for men to share about their lives in a safe and welcoming environment.

Information = Christine Cox at [ccox@allsaints-pas.org](mailto:ccox@allsaints-pas.org).

#### LGBTQ+ Small Group - 7:00-8:30 p.m.

We strive to enhance the journey of faith of the lesbian, gay, bisexual, transgender, queer community through opportunities to foster spiritual and educational growth, social interaction, political advocacy and pastoral care.

Email Christine Cox at [ccox@allsaints-pas.org](mailto:ccox@allsaints-pas.org) for access details.

### Tuesday, November 10

#### Centering Prayer 7:00 - 7:45 p.m.

Centering Prayer is a meditation practice that is centered in the contemplative Christian tradition.

<https://allsaints-pas.org/more/pastoral-care/centering-prayer/>  
Information = [Frontdesk@allsaints-pas.org](mailto:Frontdesk@allsaints-pas.org).

### Wednesday, November 11

#### Noonday Prayers & Prayers of Healing

12:00 - 12:30 p.m.

Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>

All Saints Church offers an online service of Noonday Prayers with prayers for healing from 12:00-12:30 p.m. every Wednesday. Join us for this weekly opportunity to come together in prayer for each other, for our nation and for our world. Information = Debbie Daniels at [ddaniels@allsaints-pas.org](mailto:ddaniels@allsaints-pas.org).





## Have You Been Interested in Singing with our Choirs but Don't Have the Ability to Read Music?

Sundays, Nov. 8, and 22 at 4:00 p.m.

The Music Department of All Saints will be holding a community music education course that teaches the basics of music theory and choral singing. These one-hour seminars will be an introduction to learning how to read music, exercises in vocal techniques, and resources to develop these

skills, as well as practices that promote wellness through music.

If interested, please contact Grace Chung at [gchung@allsaints-pas.org](mailto:gchung@allsaints-pas.org) for further information.

Zoom link: <https://allsaints-pas.zoom.us/j/89971388283?pwd=VlpKTzcxcDhUdXRUCUVVU24wL3VIZz09>

## Foster Care Project Seeks Thanksgiving Donations

Once again the Foster Care Project is collecting non-perishable food to provide Thanksgiving dinners to foster families in the Pasadena area.

### Requested items include:

- Non-perishable hams, such as Dak hams (not the refrigerated kind)
- Canned chicken
- Juices, canned fruits and vegetables
- Instant mashed potatoes, stuffing and cornbread mixes
- Hearty soups
- Baby food, Pedialyte (strawberry or bubble gum flavors), size 5 & 6 diapers, 2T pull-ups.

During this extraordinary time, we are also suggesting that you donate grocery store gift cards, so our families can do their own shopping (Vons, Trader Joe's, Ralphs, Food4Less). If you choose to donate canned goods, please check expiration dates and remember that only non-perishables can be accepted.

To donate food or gift cards, please contact [inbox@fostercareproject.org](mailto:inbox@fostercareproject.org) for drop-off sites.

**Please note: Items may not be dropped off in the church office.**

**The deadline for donations will be Monday, Nov. 9.**

## Interfaith Study Group Presents Personal Journeys of Faith

Sunday, November 8, from 5:00–6:00 p.m.

Personal faith stories from our Muslim, Jewish and Christian faith leaders: **Allen Edson**, Pres. of the Pasadena Branch of the NAACP; **Rabbi John Carrier**, Rabbi at the Pasadena Jewish Temple and Center; and **Rev. Mike Kinman**, Rector of All Saints Church – Pasadena.

Once you register, you'll receive an email confirmation.

Register:

[https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN\\_ROm-aHk6TcWU4PMbXwJSHg](https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_ROm-aHk6TcWU4PMbXwJSHg)

AMERICAN RED CROSS



**BLOOD DRIVE**

## All Saints Church

Tuesday,  
November 10  
10:00 a.m. – 4:00 p.m.

Donations will be by appointment only, scheduled through [RedCrossBlood.org](http://RedCrossBlood.org).

Just type in our sponsor code — ASEC — in the “Find a Blood Drive” search box to schedule your time.

You can also streamline your donation experience and save up to 15 minutes by visiting

[RedCrossBlood.org/RapidPass](http://RedCrossBlood.org/RapidPass)

to complete your pre-donation reading and health history questions on the day of your appointment.

Check-in Volunteers Needed, email: [amccormick@allsaints-pas.org](mailto:amccormick@allsaints-pas.org) for info



## **Transgender Day of Remembrance**

Friday, November 20, 6:00 p.m. on the Quad.

On and around this day across the world, people gather in solidarity to mourn those who have been victims of anti-trans violence, and to ensure that their lives, and deaths, are not forgotten. It allows us to call attention to the continued violence and discrimination persons of trans experience face every day. Music will be offered by Cassidy Anderson.

Information = Debbie Daniels, 626.583.2750 or [ddaniels@allsaints-pas.org](mailto:ddaniels@allsaints-pas.org).



## **Thanksgiving Eve Service**

**Wednesday, November 25, 5:00 p.m.**

As you prepare for a holiday weekend, in the midst of a pandemic, whether with family and friends in-person, virtually, or on your own, join us for a reflective prayer service on Thanksgiving Eve. Members of Canterbury and Coventry Choirs offer music. Information = Debbie Daniels, 626.583.2750 or [ddaniels@allsaints-pas.org](mailto:ddaniels@allsaints-pas.org).

Link will be available on our Live Stream page:

<https://allsaints-pas.org/live-stream/>

## **Thanksgiving Edition of Feast & Friendship**

**Thursday, November 26, 1:00 p.m.**

**If you will be alone and staying safe this Thanksgiving, sign-up now for a special Turkey Day edition of our Feast & Friendship ministry.**

Spaces are limited, so plan now to join this online social gathering at 1:00 p.m. on Nov. 26 — before you enjoy your turkey and all the trimmings. It's BYOB if you want to have your own beverage and/or small bite. Those who sign up for this online event to connect with others in the All Saints Community will receive a Zoom link from host Pamela Tartaglio by Tuesday, Nov. 24. You can stay connected with your All Saints family as you give thanks for your blessings. Information = Christine Cox at [ccox@allsaints-pas.org](mailto:ccox@allsaints-pas.org).



## Who Am I? Mask Challenge: Saving Lives One Conversation At a Time

Founded by longtime All Saints Pasadena member, William Lucas (Bill) Walker, #WhoAmIMaskChallenge aims to slow the spread of Covid-19 by using short, personal videos to start new conversations about masks, one voice at a time. The Challenge: to flood social media with these non-partisan, non-political videos (shot on phones by ordinary Americans) of individuals answering the question, "Why do you wear a mask?" Bill, an Emmy-winning television writer (*Frasier*, *Will & Grace*, *Roseanne*) encouraged congregations across the United States to take up this simple-yet-powerful action. What better way to bring about a rapid end to this pandemic and return our lives to normal?

For more information: [www.WhoAmIMaskChallenge.com](http://www.WhoAmIMaskChallenge.com)

## Drum Circle Continues!

We will be hosting our outdoor community drum circle, led by **Brother Gerald Rivers** (<https://www.geraldcrivers.com/>), a Master Drummer and Djembe player. Drumming is an ancient communal spiritual practice, which roots us in the rhythms of God in creation and binds us to one another. No experience is required! Everyone can drum! Everyone entering will have their temperature taken, be asked about COVID symptoms, checked for masks and given hand sanitizer. Social distancing will be observed at all times. Bro. Gerald will provide some Djembes, and you are encouraged to bring your own drum. There will be a free-will



offering taken at the end for Bro. Gerald's time and talent. Please bring some cash as you have it.

A new time and date TBA soon!

## RaiseAChild and Foster Care Project Information Session

Wednesday, December 2, 6:00–7:30 p.m.

Join RaiseAChild and All Saints Church Foster Care Project for a fun and informal information session from the comfort of your home and discover the benefits of building loving families for foster children. Learn all about the process, including the top ten benefits of becoming a foster or foster-to-adopt parent. You'll meet RaiseAChild parents and hear about the best agencies who want to help you build or expand your family. For more information, please contact: [inbox@fostercareproject.org](mailto:inbox@fostercareproject.org).

## Fiction Fun! Zoom Christmas Party

Friday, December 18, 7:30 - 9:00 p.m.



All are welcome! *Fiction Fun!* is a monthly book group exploring what it means to live lives of faith by reading and discussing contemporary and classic works of fiction. Please contact Christine Cox at [ccox@allsaints-pas.org](mailto:ccox@allsaints-pas.org) for more information.

**Our staff is working remotely. You can find a full contact list on our website at**  
[www.allsaints-pas.org/more/contact-us/](http://www.allsaints-pas.org/more/contact-us/)

**For an Updated List of Virtual Meetings, Visit Our Website: [www.allsaints-pas.org](http://www.allsaints-pas.org)**

# Looking Ahead

## Events & Opportunities

### Invest in the Future of All Saints Church

All Saints Church is a beacon of hope and a place of solace and inspiration for so many people. Our connection with one another, even though online, is deeply important and central to the quality of our lives. It is your generosity that sustains this community, and we are profoundly grateful.

We ask now that you consider what All Saints means to you, and what it can become, and make a generous pledge for 2021. All Saints is on a journey to becoming a community that is more deeply focused on Mission and that has even more impact.

Financial sustainability will be critical, so your support makes all the difference.

Please pledge now, knowing that your investment matters. Thank you!

Make a pledge or gift here: <https://allsaints-pas.org/donate/donate-now/>



If you have questions, please contact Terry Knowles, our Director of Giving & Stewardship, at [tknowles@allsaints-pas.org](mailto:tknowles@allsaints-pas.org) or 626.583.2736.

### Lay Counseling Ministry/Consejería

Due to the coronavirus pandemic, LCM Lay is not seeing any client face to face; however, we are accommodating people that want telephone support. Please call a dedicated line at 626.583.2706, and a coordinator will call you the next day!

A causa de la pandemia del coronavirus no estamos aceptamos consejería en persona, si usted desea tener apoyo vía Telefónica, por favor llame al 626.583.2706 y deje su nombre y su número de teléfono y el coordinador le llamará al día siguiente.

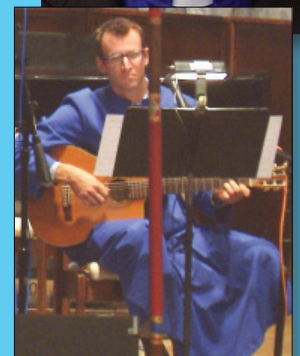
Information = [frontdesk@allsaints-pas.org](mailto:frontdesk@allsaints-pas.org).

Next Sunday: November 15, 2020

## On Sunday, November 15 the entire diocese is invited to gather in one virtual congregation for our annual Diocesan Convention Eucharist!



Don't miss this chance to gather with Episcopalians from all over the Diocese of Los Angeles as we celebrate together the theme of this year's Diocesan Convention: "Servants of the Spirit." The multilingual service will begin at 10:00 a.m. and we are delighted that our preacher will be the **Reverend Canon Stephaine Spellers** -- the Presiding Bishop's Canon for Evangelism and Reconciliation. It will include a new virtual diocesan choir anthem and also music from our own **Dan Cole Ensemble**. **Bishop John Harvey Taylor** will preside at the convention Eucharist, to be held online on Sunday, Nov. 15, so that all in the diocese may attend.



The convention Eucharist will be livestreamed on the Diocesan Facebook link: <https://www.facebook.com/LADiocese> and YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCva0NDh1ffkDNXJxP1NILfA>

# SMALL GROUPS

AT ALL SAINTS CHURCH



Small Groups are an opportunity for friends and members of All Saints Church to deepen connections and widen service within the church and community – by emphasizing caring for each other.



## New Small Group Offerings, starting Fall 2020 (register online here):

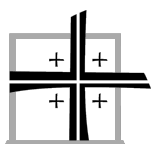
**Parents of High School Seniors, facilitated by Robin Kinman:** A support group for parents of high school seniors. 1st and 3rd Wednesdays, 7:00 p.m. This group will be offered in a combination of Zoom and in a private backyard.

**The Way of Love, facilitated by Dori Torrey:** The “Way of Love” is the modern interpretation of following the way of life Jesus presented. We will follow a 9 week curriculum developed by the national church during which we will explore how we can fit God into our busy and chaotic lives through scripture, prayer, worship, relationships, service, and rest. Following the completion of the 9 weeks, we will gather regularly to check in and support each other as we move forward. Wednesdays, 7:00 p.m. on Zoom - **This session is full, stay tuned for the winter class**

**Prayers for the Church, facilitated by Jenny Berman:** This group is for folks interested and invested in the idea of an intercessory prayer group for the church. The group will meet weekly, on a TBD Friday, Saturday, or Sunday schedule on Zoom. Leading the prayers would rotate among the group. The group can talk about the hosting part after they start meeting.

**Book Group on *Becoming REAL: And Thriving in Ministry* by Sandra Montes, facilitated by Vivian Varela :** If congregations were to look outside their doors, they may find that the people who need the good news don't look like them and that the way to engage them is by having ministries that are REAL. This easy-to-understand perspective on relationships can be implemented in any setting with any group. This bilingual (Spanish/English) book group will meet for six sessions on Thursdays at 7:00 p.m., starting October 22 on Zoom (no meeting on Thanksgiving Day).

**Meditation and the Mind, facilitated by Leila Gonzalez :** We will meet for 8 consecutive sessions to meditate together and discuss simple tools that help incorporate the power of meditation into our daily lives; emphasizing that creating lasting change requires practice over time. The meditations are designed to develop emotional intelligence, resiliency, and a growth mindset. Sundays, 4:00 p.m. on Zoom



132 N Euclid Avenue, Pasadena 91101

For more info contact Amanda McCormick [amccormick@allsaints-pas.org](mailto:amccormick@allsaints-pas.org)